



DISPOSITIVO SENSIBILE A PAVIMENTO
PRESSURE-SENSITIVE MAT
DISPOSITIF SENSIBLE POUR APPLICATION AU SOL
BODEN-SENSORSYSTEM
DISPOSITIVO SENSIBILE A PAVIMENTO

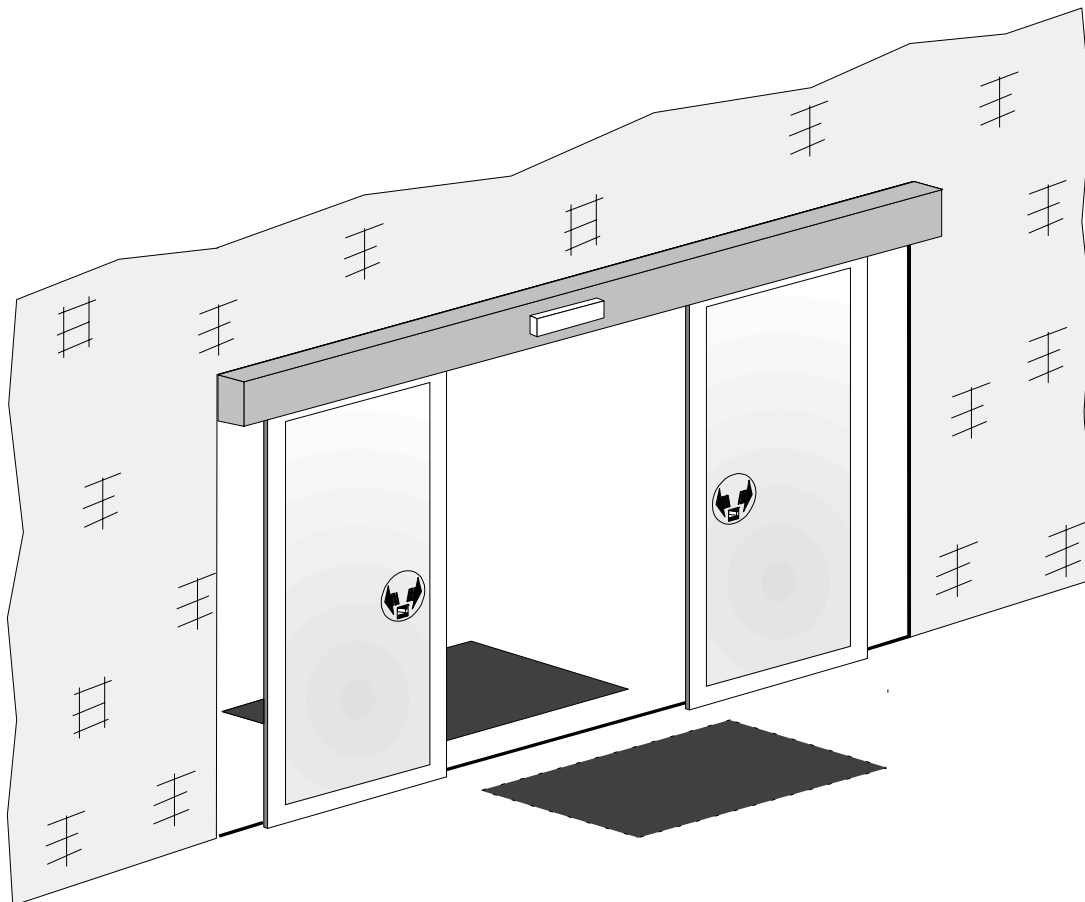
MP8030
8060

M63

REV. 1.01

© CAME 09/96

119PM63



MP è un dispositivo di comando per porte automatiche. Facile da installare, va posizionato a pavimento sotto un qualsiasi tappeto.

Versioni: - MP 8030 (dimensioni 800 x 300 mm.);
- MP 8060 (dimensioni 800 x 600 mm.).

Collegamenti elettrici:

Il dispositivo fornisce un contatto normalmente aperto (N.O.) sui due cavi di collegamento, che dovranno essere collegati agli appositi morsetti "2-R1" o "2R2" del quadro comando.

In caso di utilizzo di piu' tappeti sensibili vanno collegati in parallelo.

Avvertenze:

Per garantire il funzionamento e la durata nel tempo, è necessario che il tappeto sensibile non venga installato a contatto con acqua o polveri. E' buona norma non appoggiare carichi spigolosi.

Caratteristiche tecniche:

pressione di contatto:	10-20 Kg./dm.²
pressione di rottura:	200 Kg./dm.²
contatto elettrico:	0,5A tra 10 e 40V ac./dc.
spessore sui piani:	circa 3 mm.
spessore angolo uscita cavi:	circa 6 mm.
conduttori di collegamento:	0,5 mm. x 1,5 mm.
massima rugosità ammessa del piano di appoggio:	1 mm.

MP: an actuating device for automatic doors. Easy to install-simply place MP underneath any type of mat.

Versions:

MP 8030: dimensions

800 x 300 mm.

MP 8060: dimensions

800 x 600 mm.

Electrical connections:

the MP consists of a normally-open (N.O.) contact which is fitted to the two connector wires.

The wires should be connected to the "2-R1" or "2-R2" terminals on the control panel.

If more than one pressure-sensitive mat is used, they should be connected in parallel.

Warning:

in order to guarantee maximum efficiency and durability, the pressure-sensitive mat should not be allowed to come into contact with dust or water. It is also advisable to avoid positioning sharp objects on the mat.

Technical characteristics:

- contact pressure: 10-20 Kg./dm.²

- breaking pressure: 200 Kg./dm.²

- electrical contact: 0,5A from 10 to 40V a.c./d.c.

- Thickness (flat section): 3 mm. aprox.

- Thickness (wire exit corner): 6 mm. aprox.

- Connector wire: 0,5 mm. x 1,5 mm.

- Maximum roughness of floor: 1 mm.

MP est un dispositif de commande pour portes automatiques. Facile à installer, ce dispositif doit être positionnée au sol sous un tapis quelconque.

Versions:

MP8030: dimensions

800 x 300 mm.

MP 8060: dimensions

800 x 600 mm.

Connexions électriques:

Le dispositif fournit un contact normalment ouvert (N.O.) sur les deux câbles de raccordement. Ceux-ci devront être reliés aux bornes "2-R1" ou "2-R2" prévues sur l'armoire de commande.

Si on utilise plusieurs tapis sensibles, ceux-ci devront être connectés en parallèle.

Attention:

Pour garantir un bon fonctionnement et une longue durée du dispositif, il est nécessaire que le tapis sensible soit installée de façon à ce qu'il ne soit pas en contact avec de l'eau ou des poussières. Il est de règle de ne pas poser sur le tapis des objets qui présentent des arêtes vives.

Caractéristiques techniques:

- pression de contact: 10-20 Kg./dm.²

- pression de rupture: 200 Kg./dm.²

- contact électrique: 0,5A from 10 to 40V a.c./d.c.

- épaisseur sur les sols: 3 mm. environ

- épaisseur angle sortie câbles: 6 mm. environ

- conducteurs de raccordement: 0,5 mm. x 1,5 mm.

- rugosité maximale admise pour le plan d'appui: 1 mm.dimensions.

MP ist ein montagefreundliches Steuersystem für automatische Gleittüren und kann am Boden unter jederat von Teppichen installiert werden.

Ausführungen:

MP 8030 Abmessungen

800 x 300 mm.

MP 8060 Abmessungen

800 x 600 mm.

Elektroanschlüsse:

Das system ist mit Arbeitskontakt in Schließphase an beiden Verbindungskabein, die an den entsprechenden Klemmen "2-R1" oder "2-R2" des Steuergeräts angeschlossen werden, ausgerüstet.

Werden mehrere Sensor-Teppiche verwendet, werden sie parallel geschaltet.

Wichtig!:

Um einwandfrei Betrieb und lange Lebensdauer zu gewährleisten, sicherstellen, daß die Teppiche nicht mit Wasser und staub in Berührung kommen. Auch sollten keine scharfkantigen Gegenstände auf den Teppich gestellt werden.

Technische Daten:

- Kontaktdruck: 10 bis 20 Kg./dm.²

- Bruchdruck: 200 Kg./dm.²

- elektrischer kontakt: 0,5A von 10 - 40V a.c./d.c.

- Stärke auf der Trittfäche: ca. 3 mm.

- Stärke am kabelausgang: ca. 6 mm.

- Anschlußleitungen: 0,5 mm. x 1,5 mm.

- Maximale Rauheit der Auflagefläche: 1 mm.

MP es un dispositivo de mando para puertas automáticas. Fácil de instalar, se coloca en el suelo bajo una alfombra cualquiera.

Versiones:

MP 8030 dimensiones 800x300 mm.

MP 8060 dimensiones 800 x 600 mm.

Conexiones eléctricas:

El dispositivo suministra un contacto normalmente abierto (N.A.) a dos cables de conexión, que deberán ser conectados a los apropiados bornes "2-R1" o "2-R2" del cuadro de mandos de la puerta.

En el caso de usar varias alfombras sensibles, van conectados en paralelo.

Advertencias:

para garantizar el funcionamiento y duración es necesario que la alfombra sensible no sea instalada en contacto con el agua o el polvo. Se aconseja no apoyar cargas con aristas.

Características técnicas:

- presión de contacto: 10-20 Kg./dm.q.;

- presión de rotura: 200 Kg./dm.q.;

- contacto eléctrico: 0,5A, de 10 a 40V a.c./d.c.

- espesor en las partes planas: 3 mm. aprox.

- espesor ángulos salida cables: 6 mm. aprox.

- conductores de conexión: 0,5 mm. x 1,5 mm.

- máxima rugosidad admitida en los planos de apoyo: 1 mm.



CAME S.P.A.	ITALIA	CAME AUTOMATISMOS S. A.	ESPAÑA
VIA MARTIRI DELLA LIBERTÀ, 15 31030 DOSSON DI CASIER TREVISO		C/JUAN DE MARIANA, 17 28045 MADRID	
CAME S.D. S.R.L.	ITALIA	CAME GMBH	DEUTSCHLAND
VIA FERRANTE IMPARATO, 198 CM2 LOTTO A/7 80146 NAPOLI		BERGSTRASSE, 17/1 70825 KORNTAL STUTTGART	
CAME FRANCE S.A.	FRANCE	CAME GMBH	DEUTSCHLAND
7 RUE DES HARAS 92737 NANTERRE CEDEX PARIS		AKAZIENSTRASSE, 9 16356 SEEFELD BERLIN	

internet
www.came.it
e-mail
info@came.it

